

**DE** **BEDIENUNGSANLEITUNG:**

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf der Origin Outdoors LED-Stirnlampe 'LumaLite' entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

**SICHERHEITSHINWEISE:**

**Achtung:** Leuchten Sie mit der Lampe niemals direkt in die Augen! **Achtung:** Die Lampe ist kein Spielzeug und sollte nicht von Säuglingen oder kleinen Kindern benutzt werden! **Achtung:** Kinder sollten die Lampe nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

**Vorsicht!** Die Lampe wird während des Gebrauchs warm/heiß. Um zu vermeiden, dass die Batterie vollständig entladen wird, wird empfohlen, das Produkt regelmäßig aufzuladen, auch wenn Sie es nicht benutzen.

**BEDIENUNG:**

Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Lampe ein-/auszuschalten. Durch weiteres klicken können Sie die folgenden Modi durchschalten:

Eco > Low > Mid > High > Blinklicht > Rotlicht

**Memory Funktion:**

Die Stirnlampe speichert den Modus, in dem sie ausgeschaltet wurde.

**Sperrfunktion:**

Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Sperrfunktion zu aktivieren, wenn die Lampe ausgeschaltet ist. Die Batteriestandanzeige leuchtet 1 Sekunde lang konstant rot, wenn die Sperrfunktion aktiviert wurde. Halten Sie die Taste erneut 5 Sekunden lang gedrückt, um die Sperrfunktion wieder zu deaktivieren, wenn die Lampe ausgeschaltet ist. Die Batteriestandanzeige blinkt 5 Sekunden lang rot und leuchtet 1 Sekunde konstant grün, wenn die Sperrfunktion deaktiviert wurde.

**Ladestatus-Anzeige:**

Wenn das Gerät an eine Batteriequelle angeschlossen ist, wird der Ladestatus wie folgt angezeigt:

Voll aufgeladen - Batteriestandanzeige: grünes Licht  
Ladevorgang - Batteriestandanzeige: rotes Blinklicht

**Batteriestand-Anzeige:**

Wenn Sie die Taste drücken, während die Stirnlampe ausgeschaltet ist, so wird Ihnen 3 Sekunden lang der Batteriestand angezeigt:

> 66 % Ladestatus: grünes Licht  
33 - 66 % Ladestatus: grünes Blinklicht  
< 33 % Ladestatus: rotes Licht

**EN** **INSTRUCTIONS MANUAL:**

Thank you for purchasing the Origin Outdoors LED headlamp 'LumaLite'. Please read the operating instructions carefully before first use and keep them in a safe place.

**SAFETY INSTRUCTIONS:**

**Caution:** Never shine the lamp directly into the eyes! **Caution:** The lamp is not a toy and should not be used by babies or small children! **Caution:** Children should only use the lamp under adult supervision.

**Caution!** The lamp becomes warm/hot during use. To prevent the battery from being completely discharged, it is recommended that you charge the product regularly, even when you are not using it.

**OPERATING INSTRUCTIONS:**

Press and hold the button for 2 seconds to switch the lamp on/off. You can cycle through the following modes by clicking again:

Eco > Low > Mid > High > Flashing light > Red light

**Memory Function:**

The headlamp saves the mode in which it was switched off.

**Lock Mode:**

Press and hold the button for 5 seconds to activate the lock mode when the lamp is switched off. The battery level indicator lights up red for 1 second when the lock mode has been activated. Press and hold the button again for 5 seconds to deactivate the lock mode again when the lamp is switched off. The battery level indicator flashes red for 5 seconds and lights up green for 1 second when the lock mode has been deactivated.

**Charging Status Indicator:**

When the headlamp is connected to a battery source, the charging status is displayed as follows:

Fully charged - Battery level indicator: green light  
Charging process - battery level indicator: red flashing light

**Battery Level Indicator:**

If you press the button while the headlamp is switched off, the battery level will be displayed for 3 seconds:

> 66 % charge status: green light  
33 - 66 % charge status: green flashing light  
< 33 % charge status: red light

**FR** **MANUEL D'INSTRUCTIONS:**

Nous vous remercions d'avoir acheté la lampe frontale à LED Origin Outdoors 'LumaLite'. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et le conserver en lieu sûr.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ:**

**Attention:** Ne jamais éclairer la lampe directement dans les yeux! **Attention:** La lampe n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisée par des bébés ou de jeunes enfants! **Attention:** Les enfants ne doivent utiliser la lampe que sous la surveillance d'un adulte.

**Attention!** La lampe devient chaude pendant l'utilisation. Pour éviter que la batterie ne se décharge complètement, il est recommandé de recharger le produit régulièrement, même lorsque vous ne l'utilisez pas.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION:**

Appuyez sur le bouton pendant 2 secondes pour allumer/éteindre la lampe. Vous pouvez passer d'un mode à l'autre en cliquant à nouveau sur le bouton: Eco > Bas > Moyen > Haut > Lumière clignotante > Lumière rouge

**Fonction Mémoire:**

La lampe enregistre le mode dans lequel elle a été éteinte.

**Mode verrouillage:**

Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour activer le mode de verrouillage lorsque la lampe est éteinte. L'indicateur de niveau de batterie s'allume en rouge pendant 1 seconde lorsque le mode de verrouillage a été activé. Appuyez à nouveau sur le bouton pendant 5 secondes pour désactiver le mode de verrouillage lorsque la lampe est éteinte. L'indicateur de niveau de batterie clignote en rouge pendant 5 secondes et s'allume en vert pendant 1 seconde lorsque le mode de verrouillage a été désactivé.

**Indicateur d'état de charge:**

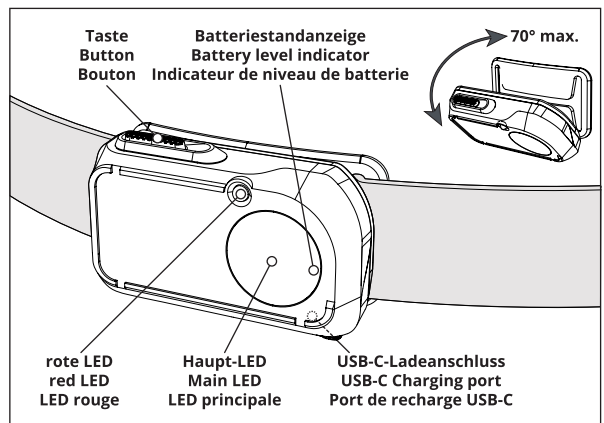
Lorsque la lampe frontale est connectée à une source de batterie, l'état de charge est affiché comme suit:

Chargement complet - Indicateur de niveau de batterie: lumière verte  
Chargement - indicateur de niveau de batterie: lumière rouge clignotante

**Indicateur de niveau de batterie:**

Si vous appuyez sur le bouton alors que la lampe est éteinte, le niveau de la batterie s'affiche pendant 3 secondes:

> 66 % de charge : lumière verte  
33 - 66 % d'état de charge : lumière verte clignotante  
< 33 % d'état de charge : lumière rouge



ANSI / NEMA FL1 Standard	Lumen / Lumens	Laufzeit / Runtime / Temps d'exécution
Eco	5	40:00 Std./h.
Low / Bas	70	4:00 Std./h.
Mid / Moyen	175	3:00 Std./h.
High / Haut	350	2:15 Std./h.
Blinklicht / Flashing / Clignotante	--	3:45 Std./h.
Rotlicht / Red light / Lumière rouge	2	20:00 Std./h.

**TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES:**

- ▶ **350 Lumen max./lumens max.**
- ▶ **IPX 5 wasserdicht/waterproof/imperméable**
- ▶ **50 g Gewicht/weight/poids**
- ▶ **5,6 x 3,4 x 2,2 cm Maße/dimensions**
- ▶ **1,5 h. Ladedauer/charging time/temps de charge**
- ▶ **Memory-Funktion/memory function/fonction mémoire**
- ▶ **Batteriestandanzeige/battery level indicator/indicateur de niveau de batterie/indicateur de niveau de batterie**
- ▶ **Ladestatusanzeige/charging status indicator/indicateur d'état de charge**
- ▶ **Sperrfunktion/lock mode/mode de verrouillage**
- ▶ **USB-Type-C-Ladeanschluss (inkl. Ladekabel)/USB Type-C charging port (cable included)/port de charge USB Type-C (câble inclus)**

**LIEFERUMFANG / SCOPE OF DELIVERY / CONTENU DE LA LIVRAISON:**

- ▶ **1 x LED-Stirnlampe/LED Headlamp/lampe frontale LED**
- ▶ **1 x Kopfband/headband/bandeau**
- ▶ **1 x USB-C Ladekabel/USB-C charging cable/câble de charge USB-C**
- ▶ **1 x Bedienungsanleitung/instructions manual/manuel d'instructions**

